

# 文化平權出版計畫

文 | 鄭宜昀 公共服務組 圖 | 國立臺灣文學館



《除了聽，他們沒有什麼做不到》



《看不見的看見》

「墨鏡與飛舞的文學發聲練習」為本館持續推動多元文化平權的出版計畫，分別以視障和聽障為主題，各出版一款圖書。

「墨鏡」為視障者意象。本館邀請視障者楊聖弘先生主筆《看不見的看見》一書，全書包含自序共由 24 篇散文組成，而內容是根據親身所見所聞，分享

其生命歷程。除印刷一般大眾圖書外，也另委託製作有聲書及點字書版本，進行推廣。

《除了聽，他們沒有什麼做不到》是本案聽障主題繪本。「飛舞」為聽障者意象，因其使用手語溝通為主。聾人朋友多嫻熟圖像化資訊，對文字相對不擅長，為使其特殊經驗觀點能夠為

大眾所知，請廠商就本館提供聾人之採訪，包括：公視手語主播牛暄文、聽障舞蹈家林靖嵐等，根據素材改寫並製作繪本出版。期待大眾可以透過繪本主角冠和曉文之間的交流、互動，對於聾人文化有更深刻的認識。



# 協尋啟事

## 《中華日報》日文版

### 文藝副刊作者協尋啟事

本館已針對1946年的《中華日報》日文版文藝副刊整理、翻譯，將出版為《1946年《中華日報》日文版文藝副刊作品集》「原文校注」及「中文譯注」共4冊，俾利讀者閱讀、研究。內容收錄該報日文版文藝、文化、家庭三專欄和少部分非專欄的文學、文化相關詩文，當時作家龍瑛宗至少主編文藝、文化專欄。

有關當初的作者，仍有大多數無法取得聯絡。於此，感謝台南市文化資產保護協會詹伯望理事長、趙天儀教授、陳鈺銘先生的熱心協助，得以聯絡上作家陳邦雄、崔淑芬、趙天麟、李岳勳的家屬。

至目前為止，取得聯絡者只有少數，本館深知年代久遠，尋找不易，然仍繼續努力中。於下，明列作者名單，希望借助各位讀者的力量，協尋目前無法取得聯絡的作者或其家屬。謹致謝忱。

#### 可取得聯絡者：

王育德（王莫愁）、王德鍾、吳濁流、吳瀛濤、李岳勳（李栽、籬齋）、李錦上（李瓊雲）、邱媽寅、孫土池、崔淑芬、莊世和、陳邦雄、黃昆彬、楊達、葉石濤（鄧石榕）、詹水、趙天麟、蔡德本、龍瑛宗（R、李志陽、風、彭智遠、劉春桃、魯敏遜）

#### 無法取得聯絡者：

EYM、KG、YKT、山川菊米、山岸多嘉子、文治、王昆彬、王花、王清蓮、王碧蕉、以羣、吉紫、安部靜枝、安達、朱有明、吳振源、呂鵠城、坂井一彥、李太郎、辛謹治、東嬌美、林花霞、林苑村、林覓村、武海、邱春瑛、邱素沁、阿川燕城、施金池、洪晁明、英玲、孫林茂、徐淑香、高木、高田武、張明秀、張雪英、陳和信、陳怡全、陳松月、陳金火、陳金生、陳素吟、陳茲心、陳捷成、陳喬淋、陳喬琳、陳雲鵬、陳輝瑜、彭素、游仲秋、紫園、黃仲秋、黃明富、黃震乾、黑蟬、廈仙、椰林子、楊春吉、葉永昌、葉錦雀、僑霖、夢生、德田靜子、遜吐血、劉金寶、廣瀨庫太郎、蔡玲敏、鄧文輝、鄭文輝、鄭茂淋、賴傳鑑、賴耀欽、龍雲昇、燦爛、襟矢道彥